



KW-M27DBT

MONITOR S PRIJAMNIKOM

PRIRUČNIK ZA UPORABU

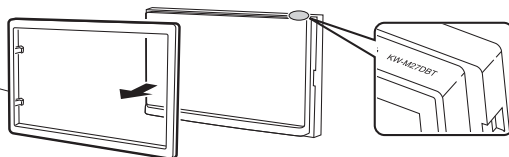
JVCKENWOOD Corporation

- Ažurirane informacije (najnoviji Priručnik s uputama itd.) su dostupne na <<https://www.jvc.net/cs/car/>>.

Položaj indikatora naziva modela

Pogledajte "Uklanjanje prednje ploče" (**str.25**)

Prednja ploča



Sadržaj

Prije uporabe.....	2
Kako čitati ovaj priručnik.....	2
Mjere opreza.....	2
Pokretanje.....	3
Postavke sata.....	3
Osnove.....	4
Funkcije tipki na prednjoj ploči.....	4
Uobičajene funkcije.....	4
Opisi POČETNOG zaslona.....	5
Popis na zaslonu.....	5
Digitalni radio.....	6
Osnove rada digitalnog radija.....	6
Postavljanje digitalnog radija.....	7
TUNER.....	8
Osnove rada tunera.....	8
Postavljanje radija.....	9
USB.....	10
Priprema.....	10
Započnite reprodukciju.....	10
iPod/iPhone.....	12
Priprema.....	12
Započnite reprodukciju.....	12
Zrcaljenje.....	14
Priprema.....	14
Funkcije zrcaljenja.....	14
Vanjske komponente.....	15
Korištenje vanjskih audio/video playera.....	15
Stražnja kamera.....	15
Bluetooth.....	17
Registrirajte svoj pametni telefon na jedinici.....	17
Postavljanje Bluetooth-a.....	17
Primate poziv.....	18
Napravite poziv.....	18
Reproduciranje s Bluetooth audio uređaja.....	19
Upravljanje zvukom.....	20
Općenito upravljanje zvukom.....	20
Upravljanje ekvalizatorom.....	20
Postavke zvučnika/ X'over.....	21
Položaj za slušanje/ DTA.....	21
Zvučni efekt.....	21
Daljinski upravljač.....	22
Funkcije gumba daljinskog upravljača.....	22
Ugradnja.....	23
Prije ugradnje.....	23
Instalacija jedinice.....	24
O ovom uređaju.....	28
Više informacija.....	28
Otklanjanje smetnji.....	28
Tehnički podaci.....	30
Autorska prava.....	32

Kako čitati ovaj priručnik

- Upravljačke ploče prikazane u ovom vodiču su primjeri koji služe za objašnjenje postupaka. Stoga se mogu razlikovati od stvarnih upravljačkih ploča.
- U operativnim postupcima, oblik zagrada označava tipku ili gumb koji morate koristiti.
< >: označava naziv gumba na ploči.
[]: označava naziv dodirnih tipki

Prije uporabe

Mjere opreza

▲ UPOZORENJE

■ Poduzmite sljedeće mjere opreza radi izbjegavanja ozljede ili požara:

- Da biste izbjegli kratki spoj, nikada nemojte umetati ili ostavljati metalne predmete (kao što su kovanice ili metalni alat) u uređaju.
- Nemojte dulje vremena gledati ili promatrati zaslon uređaja dok vozite.
- Ako naiđete na poteškoće tijekom ugradnje, obratite se svom JVC zastupniku.

■ Mjere opreza za korištenje ovog uređaja

- Kada kupujete izborne dodatke, provjerite kod svoga JVC zastupnika rade li dodaci s Vašim modelom i u Vašem području.
- Značajka radijskog podatkovnog sustava (RDS) ili sustava emitiranja radijskih podataka neće raditi ako tu uslugu ne podržava radijska postaja koja emitira program.

■ Zaštita monitora

- Da biste zaštitili monitor od oštećenja, nemojte rukovati monitorom koristeći kemijsku olovku ili slične predmete s oštrim vrhom.

■ Čišćenje uređaja

Ako je prednja ploča uređaja zamrljana, obrišite ju mekom suhom krpom kao što je silikonska krpa. Ako je prednja ploča jako zamrljana, obrišite mrlju krpom navlaženom neutralnim sredstvom za čišćenje, a zatim ju ponovo obrišite mekom suhom krpom.

▲ OPREZ

- Prskanje sredstva za čišćenje u spreju izravno na uređaj može utjecati na rad mehaničkih dijelova. Brisanje prednje ploče grubom krpom ili uporaba hlapive tekućine poput razrjeđivača ili alkohola može ogrept površinu ili obrisati znakove.

■ Kako resetirati vašu jedinicu

Ako jedinica ili spojena jedinica ne radi ispravno, resetirajte jedinicu.



Gumb za resetiranje



Ovaj simbol na proizvodu znači da u ovom priručniku postoje važne upute za rad i održavanje. Obavezno pažljivo pročitajte upute u ovom priručniku.

Pokretanje

1 Ključ za paljenje automobila okrenite u položaj ACC.

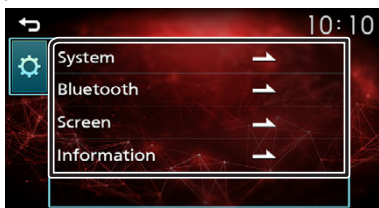
Uređaj se uključuje.

2 Pritisnite gumb <🏠>.

3 Dodirnite [⚙️].



4 Dodirnite odgovarajuću tipku i postavite vrijednost.



[System]

[Beep Tone]

Aktivira ili deaktivira ton ključa na dodir.
"ON" (uključeno) (zadano), "OFF" (isključeno)

[Language]

Odaberite jezik za stavke upravljačkog zaslona i postavke. Zadano je "English".

[Time/Date]

Podesite vrijeme na satu. (str.3)

[Clock Mode]

Odaberite format prikaza vremena.
[12hr] / [24hr] (Zadano)

[Parking Guidelines]

Možete prikazati smjernice za parkiranje kako bi se omogućilo lakše parkiranje kada prebacite brzinu u položaj za kretanje unatrag (R). Tvornički je postavljeno na "ON".

[Guidelines SETUP]

Ako odaberete [ON] za [Parking Guidelines], možete podesiti smjernice za parkiranje. Pogledajte **Za podešavanje smjernica za parkiranje (str.16)**.

[System Reset]

Dodirnite [System Reset], a zatim dodirnite [YES] kako biste sve postavke postavili na početne postavke.

[Bluetooth]

Prikazuje zaslon Bluetooth postavki. (str.17)

[Screen]

[Dimmer]

Odaberite način prigušivanja osvjjetljenja.
"High" (Zadano) / "Mid" / "Low"

[Demo]

Odaberite pokazni način rada. Tvornički je postavljeno na "ON".

[Information]

Prikazuje inačicu softvera na ovom uređaju.

5 Dodirnite [↶].

Postavke sata

☑ Sinkroniziranje vremena na satu s FM RDS

Aktiviranje [RDS Clock Sync] (RDS sinkronizacija sata).

Pogledajte **Postavljanje radija (str.9)**.

☑ Ručno podešavanje sata

📌 NAPOMENA

• Deaktivirajte [RDS Clock Sync] prije podešavanja sata.

1 Pritisnite gumb <🏠>.

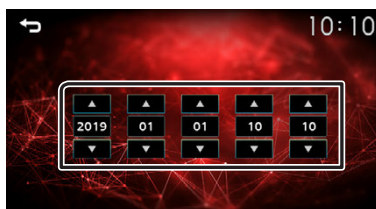
2 Dodirnite [⚙️].

3 Dodirnite [System].

4 Dodirnite [Time/Date].

Prikazuje se zaslon sata.

5 Dodirnite [▲] ili [▼] za podešavanje vremena sata.



6 Dodirnite [↶].

Osnove

Funkcije tipki na prednoj ploči



1 Daljinski senzor

- Prima signal daljinskog upravljača.

2 🏠 (POČETNO)

- Prikazuje POČETNI zaslon. **(str.5)**
- Ako ga držite pritisnutim 1 sekundu isključuje uređaj.
- Ako je uređaj isključen, on ga uključuje.

3 EQ

- Prikazuje Audio zaslon.* **(str.20)**
- * Audio zaslon se ne prikazuje tijekom zaslona POSTAVKI ili na zaslonu popisa itd.,

4 +, - (Glasnoća)

- Podešava glasnoću. Ako nastavite pritiskati, glasnoća će se povećati do 20 [+].

5 ✖️ (MUTE, Prikaz isključen)

- Isključuje/vraća zvuk.
- Ako ga držite pritisnutim 1 sekundu, zaslon će se isključiti.
- Kad je zaslon isključen, dodirnite zaslon kako biste uključili zaslon.

6 Resetiranje

- Ako jedinica ili spojena jedinica ne radi ispravno, jedinica se vraća na tvorničke postavke pritiskom na ovaj gumb.

Uobičajene funkcije

Uključivanje

- 1 Pritisnite gumb <🏠>.



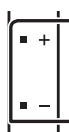
Isključivanje

- 1 Pritisnite i držite gumb <🏠>.



Podešavanje glasnoće

- 1 Pritisnite <+> ili <-> gumb.

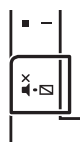


📌 NAPOMENA

- Ako nastavite pritiskati, glasnoća će se povećati do 20 [+].

Isključuje zvuk

- 1 Pritisnite gumb <✖️>.



JVC

- Da biste vratili zvuk, ponovno pritisnite gumb ili podesite glasnoću.

Isključite zaslon

- 1 Pritisnite i držite gumb <✖️>.



JVC

- Kako biste uključili zaslon, dodirnite zaslon.

Opisi POČETNOG zaslona

1 Pritisnite gumb <🏠>.



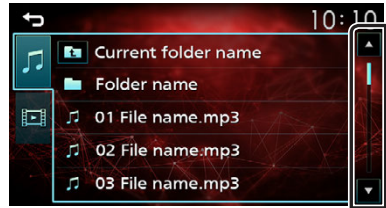
Pojavljuje se POČETNI zaslona.



- 1 Prikaz sata
Dodirnite za prikaz zaslona sata.
- 2 Prebacuje se na radio emitiranje. **(str.8)**
- 3 **[USB]** 
Svira datoteke na USB uređaju. **(str.10)**
[iPod] 
Svira s iPod-a/iPhone-a. **(str.12)**
 - Kada je spojen iPod/iPhone.**[Mirroring]** 
Prikazuje zaslon Zrcaljenja. **(str.14)**
 - Kada je spojen android uređaj s instaliranom aplikacijom "Mirroring OB for JVC".
- 4 Prebacuje na vanjsku komponentu spojenu na AV-IN ulazni priključak. **(str.15)**
- 5 Prikazuje zaslon funkcije Hands Free. **(str.18)**
- 6 Svira Bluetooth audio player. **(str.19)**
- 7 Prebacuje se na digitalno radio emitiranje. **(str.6)**
- 8 Prikazuje zaslon PODEŠAVANJE. **(str.3)**

Popis na zaslona

To su neke uobičajene funkcijske tipke s popisa na zaslonu za većinu izvora.



1 Možete promijeniti stranicu za prikaz više stavki pritiskom na [▲]/ [▼].

Digitalni radio

Osnove rada digitalnog radija

1 Pritisnite gumb <↑>.

2 Dodirnite [Digital Radio].

■ Zaslonska kontrola izvora



1 Prikazuje informacije o trenutnoj usluzi:
Naziv usluge, Naziv sustava, PTY žanr, Kanal

2 **[DAB]** : Prebacuje unaprijed postavljeni
frekvencijski pojas digitalnog radija.
"DAB1", "DAB2", "DAB3"

[DLS] : Prikaz zaslona segmentacije dinamičke
oznake

[←|→] : Odaberite sustav, uslugu i
komponentu.

[☰] : Prikazuje zaslon za postavljanje digitalnog
radija. **(str.7)**

3 Poziva pohranjene usluge.
Ako se dodirne i drži tako 2 sekunde, pohranjuje
trenutno emitiranu uslugu u memoriju.

4 **[↶]** : Vraća se na prethodni zaslon.

[☰] : Prikazuje Audio zaslon. **(str.20)**

■ Pohranite uslugu

Trenutno emitiranu uslugu možete pohraniti u
memoriju.

1 Namjestite na uslugu koju želite postaviti.

2 Dodirnite i držite [#] (#:1-5) na koju želite
pohraniti uslugu.

■ Odaberite pohranjenu uslugu

1 Dodirnite [#] (#:1-5).

■ Pretraživanje po vrsti programa

1 Dodirnite [☰].

2 Dodirnite [PTY].

3 Odaberite vrstu programa s popisa.

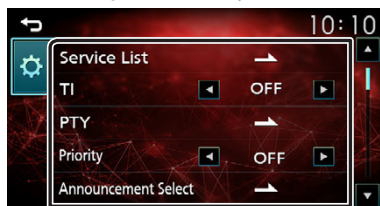
Počinja PTY pretraživanje.

Digitalni radio

Postavljanje digitalnog radija

1 Dodirnite [☰].

2 Svaku stavku podesite na sljedeći način.



[Service List]

Prikazuje zaslon popisa usluga.

- [☰]: Dodirnite i zatim dodirnite [Yes] da biste pronašli najnoviji popis usluga.

[TI]

Automatski prebacuje na informacije o stanju u prometu čim započne emitiranje informacija o stanju u prometu.

“ON” (uključeno), “OFF” (isključeno) (zadano)

[PTY]

Traži program prema vrsti programa.

[Priority]

Ako istu uslugu pruža radijski podatkovni sustav kada prijem usluge koju daje digitalni radio postaje loša, automatski se prebacuje na radijski podatkovni sustav.

“ON” (uključeno), “OFF” (isključeno) (zadano)

[Announcement Select]

Prebacivanje na postavljenu uslugu najave.

[Related Service]

Kada odaberete UKLJUČENO, jedinica prebacuje na povezanu uslugu (ako postoji) kada DAB mreža usluga nije dostupna. Tvornički je postavljeno na “OFF”.

[Antenna Power]

Postavlja napajanje na antenu digitalnog radija. Postavite na “ON” (uključeno) kada je antena digitalnog radija koja se upotrebljava opremljena antenskim pojačalom. Tvornički je postavljeno na “ON”.

3 Dodirnite [↩].

Postavke najave

Kad započinje usluga koja je uključena, prebacuje se iz bilo kojeg izvora na najavu radi prijema najave.

1 Dodirnite [Announcement Select] na zaslonu DAB POSTAVKE.

2 Dodirnite svaki popis najave te ga uključite ili isključite.



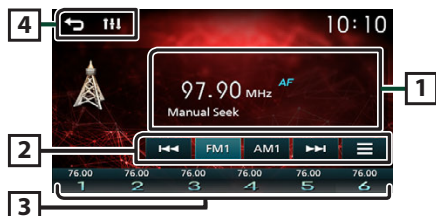
TUNER

Osnove rada tunera

1 Pritisnite gumb <⏪>.

2 Dodirnite [Tuner].

Zaslon kontrole izvora



1 Prikazuje informacije o trenutnoj postaji:
PS ime, frekvencija, PTY žanr, stavke indikatora

2 **[FM]**: Mijenja FM frekvenciju.

"FM1", "FM2", "FM3"

[AM]: Mijenja AM frekvenciju.

"AM1", "AM2"

[◀◀] [▶▶]: Automatski odabire postaju s dobrim prijemom.

[☰]: Prikazuje zaslon radio POSTAVKI. (str.9)

3 Poziva pohranjene postaje.
Ako se dodirne i drži tako 2 sekunde, sprema trenutno emitiranu postaju u memoriju.

4 [⏪]: Vraća se na prethodni zaslon.

[📶]: Prikazuje Audio zaslon. (str.20)

Automatsko memoriranje

Možete unaprijed postaviti 6 postaja za trenutni frekvencijski pojas (FM1/FM2/FM3/AM1/AM2).

1 Dodirnite [FM] ili [AM] za odabir frekvencijskog pojasa.

2 Dodirnite [☰].

3 Dodirnite [Auto Store].

Lokalne postaje s najjačim signalom nalaze se i pohranjuju automatski.

Ručno memoriranje

Trenutno emitiranu postaju možete pohraniti u memoriju.

1 Namjestite na postaju koju želite postaviti.

2 Dodirnite i držite [#] (#:1-6) na koju želite postaviti postaju.

Pozivanje prethodno memorirane postaje

1 Dodirnite [#] (#:1-6).

Pretraživanje po vrsti programa

1 Dodirnite [☰].

2 Dodirnite [RDS].

3 Dodirnite [◀] ili [▶] od [PTY] za odabir vrste programa.

4 Dodirnite [PTY Seek].

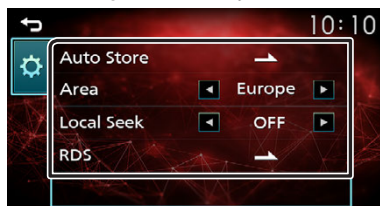
Počinja PTY pretraživanje

TUNER

Postavljanje radija

1 Dodirnite [].

2 Svaku stavku podesite na sljedeći način.



[Auto Store]

Automatski pretražuje i pohranjuje 6 postaja s najjačim signalom za odabrani frekvencijski pojas. Pojavljuje se "Auto Store".

[Area]

"Europe" : Za Europu, AM/FM intervali: 9 kHz/50 kHz.

[Local Seek]

Pronalazi samo postaje s dovoljnom jačinom signala. (LOC lampica se pali.)

"ON" (uključeno), "OFF" (isključeno) (zadano)

[RDS] *1

Prikazuje zaslon za RDS postavke.

[AF]

Kad je radijski prijem loš na nekoj stanici, automatski se prebacuje na stanicu koja emitira isti program preko iste Radio Data System mreže.

"ON" (uključeno) (zadano), "OFF" (isključeno)

[TA]

Automatski prebacuje na informacije o stanju u prometu čim započne emitiranje informacija o stanju u prometu. (TI lampica se pali.)

"ON" (uključeno), "OFF" (isključeno) (zadano)

[RDS Clock Sync]

Sinkroniziranje Radio podataka sustava podataka vremena postaje i sata ove jedinice.

"ON" (uključeno) (zadano), "OFF" (isključeno)

[PTY]

Odaberite vrstu programa.

[PTY Seek]

Traži program prema vrsti programa.

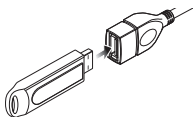
*1 Samo FM

3 Dodirnite [].

Priprema

Spajanje USB uređaja

- 1 Uklonite kapicu s USB terminala.
- 2 Spojite USB uređaj koristeći USB kabel.



Uređaj čita USB i reprodukcija započinje.

Odvajanje USB uređaja:

- 1 Pritisnite gumb <↑>.
- 2 Dodirnite bilo koji drugi izvor osim [USB] (USB-a).
- 3 Odspojite USB uređaj.

USB uređaji koji se mogu koristiti

Ova jedinica može reproducirati MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ H.264/ MKV/ MP3/WMA/ AAC/ WAV/ FLAC/ OGG datoteke spremljene na USB uređaju za pohranjivanje podataka. **(str.28)**

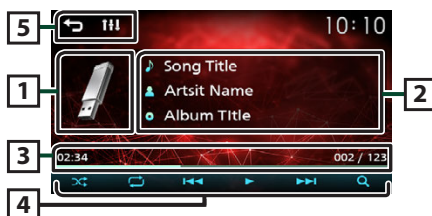
- Sustav datoteke: FAT16/FAT32/NTFS
- Ova jedinica može prepoznati ukupno 9.999 datoteka i 320 mapa (maksimalno 9.999 datoteka po mapi).
- Maksimalan broj znakova:
 - Imena mapa: 70 znakova
 - Imena datoteka: 70 znakova
 - Oznaka: 70 znakova

NAPOMENA

- Kad je na ovaj uređaj spojen USB uređaj, može se puniti preko USB kabela.
- USB uređaj postavite na mjesto na kojem neće utjecati na sigurnost u vožnji.
- Ne možete spojiti USB uređaj putem USB sabirnice ili čitača memorijskih kartica.
- Načinite sigurnosnu kopiju audio datoteka koje koristite na ovom uređaju. Datoteke se mogu izbrisati ovisno o uvjetima rada USB uređaja. Ne snosimo odgovornost za štete nastale zbog brisanja podataka.
- S ovim uređajem nije isporučen USB uređaj. Potrebno je nabaviti USB uređaj dostupan u prodaji.
- Stavite kapicu na USB terminal kad god se ne koristi.

Započinite reprodukciju

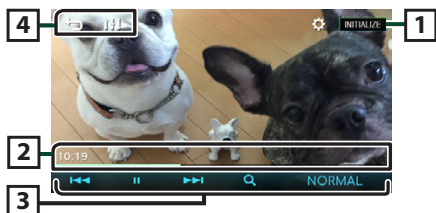
Glazbom koju slušate upravljajte iz zaslona za upravljanje izborom.



- 1 Prikazuje se omot datoteke koja se trenutno reproducira.
- 2 Prikazuje informacije o trenutno odabranoj datoteci.
- 3 Vrijeme reprodukcije/Broj datoteke
Traka vremena sviranja: Za potvrdu trenutnog položaja sviranja.
- 4 [] : Odabire način rada Nasumična reprodukcija.
 : Nasumično reproducira sve datoteke u trenutnoj mapi.
 (Zadano): Normalna reprodukcija.
[] : Odabire način rada Ponavljanje reprodukcije.
 (Zadano): Ponavlja sve datoteke na USB uređaju.
 : Ponavlja trenutnu datoteku.
 : Ponavlja sve datoteke u trenutnoj mapi.
[], [] : Reproducira ili pauzira.
[], [] : Traži prethodni/sljedeći sadržaj. Dodirnite i držite pritisnutim za to brzo premotavanje naprijed ili unazad.
[] : Traži datoteku. **(str.11)**
- 5 [] : Vraća se na prethodni zaslon.
[] : Prikazuje Audio zaslon. **(str.20)**

■ Za reprodukciju videa

1 Kada radne tipke nisu prikazane na zaslonu, dodirnite prikaz.



1 : Možete podesiti kvalitetu slike na video zaslonu.

[Brightness]: Podešava svjetlinu. (00 do 10)

[Contrast]: Podešava kontrast. (00 do 10)

[Color]: Podešava boju. (00 do 10)

[Tint]: Podešava ton. (00 do 10)

[INITIALIZE]: Za brisanje podešavanja.

2 Vrijeme reprodukcije

Traka vremena sviranja: Za potvrdu trenutnog položaja sviranja.

3 : Reproducira ili pauzira.

: Traži prethodni/sljedeći sadržaj.

Dodirnite i držite pritisnutim za to brzo premotavanje naprijed ili unazad.

: Traži datoteku. **(str.11)**

[NORMAL]/[16:9]/[4:3]: Odaberite način rada zaslona.

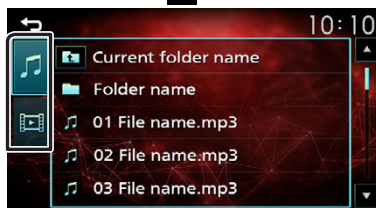
4 : Vraća se na prethodni zaslon.

: Prikazuje Audio zaslon. **(str.20)**

■ Odabir zapisa na popisu (Pretražuje datoteku)

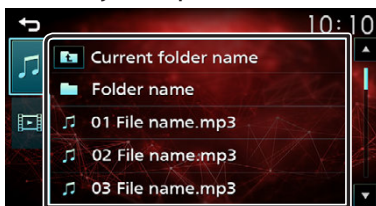
1 Dodirnite [Q].

2 Odaberite tražite li po audio datotekama [], video datotekama [].



3 Dodirnite [] za pomicanje na višu hijerarhiju.

4 Dodirnite željenu mapu.



Kada dodirnete mapu, prikazuje se njezin sadržaj.

- Dodirnite [] za pomicanje na višu hijerarhiju.

5 Dodirnite željenu stavku s popisa sadržaja.

Započinje reprodukcija.

NAPOMENA

- Pojavljuje se zaslon za kontrolu izvora kada dodirnete [] na vrhu hijerarhije.

iPod/iPhone

Priprema

Spajanje iPod-a/iPhone-a

- Za modele s Lightning connector priključkom: Koristite USB audio kabel za iPod/iPhone-KS-U62 (dodatni pribor).
- Za detalje o spajanju iPod-a/iPhone-a, vidi stranicu 27.

1 Uklonite kapicu s USB terminala.

2 Povezivanje s uređajima iPod/iPhone.

Uređaj čita USB i reprodukcija započinje.

Za isključivanje iPod-a/iPhone-a

1 Pritisnite gumb <⏏>.

2 Dodirnite bilo koji drugi izvor osim [iPod].

3 Odspojite iPod/iPhone.

iPod/iPhone uređaji koji se mogu spojiti

Na ovaj uređaj mogu se spojiti sljedeći modeli.

Podržava

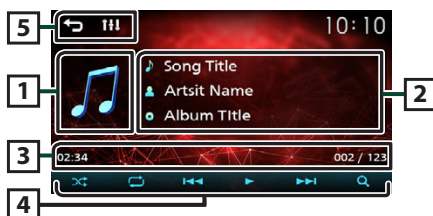
- iPhone 12 Pro Max
- iPhone 12 Pro
- iPhone 12
- iPhone 12 mini
- iPhone SE (2nd generation)
- iPhone 11 Pro Max
- iPhone 11 Pro
- iPhone 11
- iPhone XS Max
- iPhone XS
- iPhone XR
- iPhone X
- iPhone 8 Plus
- iPhone 8
- iPhone 7 Plus
- iPhone 7
- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus

NAPOMENA

- Ako pokrenete reprodukciju nakon što spojite iPod, prvo će se reproducirati glazba koja je svirala na iPodu.
- Stavite kapicu na USB terminal kad god se ne koristi.


Započinite reprodukciju


Glazbom koju slušate upravljajte iz zaslona za upravljanje izborom.



1 : Umjetnine (Prikazuje se ako zapis sadrži umjetnine)


2 : Prikazuje informacije o trenutno odabranoj datoteci.

3 : Vrijeme reprodukcije/Broj datoteke
Traka vremena sviranja: Za potvrdu trenutnog položaja sviranja.


4 : Odabire način rada Nasumična reprodukcija.

: Funkcionira isto kao Pomiješaj pjesme.

: Nasumično isključeno

: Odabire način rada Ponavljanje reprodukcije.

: Funkcionira isto kao Ponovi sve.

: Funkcionira isto kao Ponovi jednu.

: Ponovite isključeno


, : Reproducira ili pauzira.

, : Traži prethodni/sljedeći sadržaj.

Dodirnite i držite pritisnutim za to brzo premotavanje naprijed ili unazad.

: Pretražuje sadržaj. **(str.13)**

5 : Vraća se na prethodni zaslon.

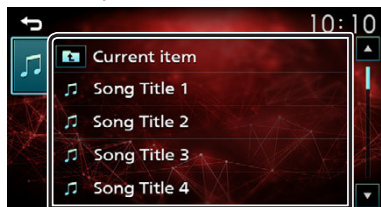
: Prikazuje Audio zaslon. **(str.20)**

iPod/iPhone

Odabir sadržaja s popisa

1 Dodirnite [Q].

2 Dodirnite željenu stavku.



Kada dodirnete kategoriju, prikazuje se njezin sadržaj.

3 Dodirnite željenu stavku s popisa sadržaja.

Započinje reprodukcija.

- Dodirnite [↵] za pomicanje na višu hijerarhiju.

NAPOMENA

- Pojavljuje se zaslon za kontrolu izvora kada dodirnete [↵] na vrhu hijerarhije.

Zrcaljenje

Priprema

Aplikaciju možete prikazati i njome upravljati na uređaju dok je pametni telefon spojen na USB priključak.

NAPOMENA

- Uparite pametni telefon s uređajem putem Bluetootha. Pogledajte **Registrirajte svoj pametni telefon na uređaj (str.17)** i Povežite Bluetooth uređaj.

Kompatibilni Android pametni telefon

- Android verzija 7.0 ili novija
- Bluetooth podrška

NAPOMENA

- Ovaj uređaj možda neće raditi s nekim Android pametnim telefonima.

Spajanje Android pametnog telefona

1 Preuzmite aplikaciju Zrcaljenje s usluge Google Play.

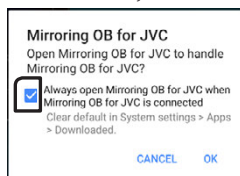
Instalirajte najnoviju verziju aplikacije za zrcaljenje "Mirroring OB for JVC" na svom Androidu.

2 Uklonite kapicu s USB terminala.

3 Spojite Android pametni telefon. (str.27)

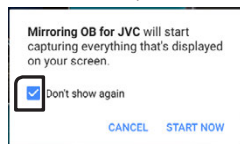
4 Pokrenite aplikaciju Zrcaljenje na svom Android pametnom telefonu.

- 1) Dodirnite za označavanje.



- 2) Dodirnite "OK" da biste pokrenuli aplikaciju Zrcaljenje.

- 3) Dodirnite za označavanje.



- 4) Dodirnite "START NOW" za početak snimanja zaslona vašeg Android uređaja.

5 Uživajte u Zrcaljenju.

Za odspajanje Android pametnog telefona

- 1 Pritisnite gumb .
- 2 Dodirnite bilo koji drugi izvor osim [Mirroring].
- 3 Odvojite Android pametni telefon.

Funkcije zrcaljenja

Funkcija zrcaljenja

- 1 Dodirnite [Mirroring].



- Na zaslonu uređaja možete prikazati isti zaslon Android uređaja.

Za isključivanje zrcaljenja

- 1 Pritisnite gumb .



- Pojavljuje se POČETNI zaslon.

Vanjske komponente

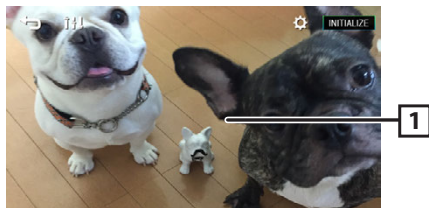
Korištenje vanjskih audio/video playera

▶ Započinje reprodukcija

- 1 Spojite vanjsku komponentu na AV-IN ulazni terminal. (str.26)
- 2 Pritisnite gumb .
- 3 Dodirnite [AV-IN] (audio ulaz).
- 4 Uključite spojenu komponentu i pokrenite reprodukciju izvora.

▶ Za reprodukciju videa

- 1 Kada radne tipke nisu prikazane na zaslonu, dodirnite prikaz.



📎 NAPOMENA

- Kad se slika sa stražnje kamere prikazuje na AV-IN zaslonu, izlaz slike nestaje s terminala za vizualni izlaz.

Stražnja kamera

Za korištenje stražnje kamere, potreban je REVERSE glavni priključak. Za spajanje stražnje kamere. (str.26)

▶ Prikazuje pogled stražnje kamere

Prikazuje se stražnji zaslon kada se mjenjač postavi u položaj za kretanje unatrag (R).



- Za brisanje poruke upozorenja, dodirnite zaslon.

Vanjske komponente

■ Za podešavanje smjernica za parkiranje

📎 NAPOMENA

- Postavite kameru za vožnju unazad u odgovarajući položaj prema uputama za uporabu isporučenicima s kamerom za vožnju unazad.
- Pri podešavanju smjernica za parkiranje, obvezno primijenite kočnicu kako se automobil ne bi pomaknuo.

1 Pritisnite gumb <🏠>.

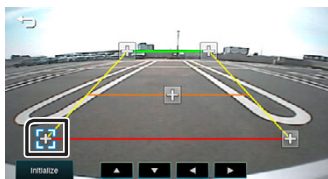
2 Dodirnite [⚙️].

3 Dodirnite [System].

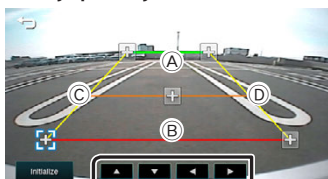
4 Dodirnite [◀] ili [▶] u [Parking Guidelines] i postavite na [ON].

5 Dodirnite [Guidelines SETUP].

6 Podesite smjernice za parkiranje odabirom [📏] oznake.



7 Podešavanje položaja odabrane oznake.



Pobrinite se da su linije A i B horizontalno paralelne, te da su linije C i D iste dužine.

📎 NAPOMENA

- Dodirnite [Initialize], a zatim dodirnite [Yes] kako biste postavili sve oznake u njihov početni zadani položaj.

Bluetooth

❑ O Bluetooth pametnom telefonu i Bluetooth audio uređaju za reprodukciju

Ovaj uređaj odgovara sljedećim Bluetooth karakteristikama:

Inačica

Ver Bluetootha 5.0

Profil

Pametni/ mobilni telefon:

HFP (V1.7) (Hands Free profil)

PBAP (Phonebook Access Profile)

Audio reproduktor :

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (V1.5) (Audio/Video Remote Control Profile)

Kodek za zvuk

SBC

❑ O mobilnim telefonima kompatibilnim s profilom pristupa imeniku (PBAP)

Ako vaš mobitel podržava PBAP, možete prikazati sljedeće stavke na zaslonu osjetljivom na dodir, kada je vaš mobitel priključen.

- Imenik (do 1.000 unosa)
- Birani pozivi, primljeni pozivi i propušteni pozivi (ukupno do 50 unosa)

Registrirajte svoj pametni telefon na jedinici

Možete koristiti svoj Bluetooth pametni telefon ako je uparen s ovom jedinicom.


Moguće je registrirati do 8 Bluetooth uređaja.

- Možete upariti uređaj i jedinicu koristeći SSP (Sigurno jednostavno uparivanje) za što je potrebna samo potvrda.
- Uređaji mogu biti spojeni jedan po jedan.
- Kada registrirate novi Bluetooth uređaj, odspojite Bluetooth uređaj koji je trenutno spojen i onda registrirajte novi uređaj.
- Novi uređaj nije moguće registrirati ukoliko već postoji 8 registriranih Bluetooth uređaja. Izbrišite nepotrebnu registraciju. (**str.17**)

1 Uključite Bluetooth funkciju na vašem pametnom telefonu/mobilnom telefonu.

2 Tražite uređaj ("KW-M27DBT") s vašeg pametnog telefona/mobilnog telefona.

Ako je potreban PIN kôd, unesite PIN kôd ("0000").

-  se pojavljuje kada je Bluetooth pametni telefon spojen.

❑ Odspajanje uređaja

- Isključite Bluetooth funkciju na vašem pametnom telefonu/mobilnom telefonu.
- Isključite prekidač za paljenje.

Postavljanje Bluetooth-a

1 Pritisnite gumb .

2 Dodirnite [].

3 Dodirnite [Bluetooth].

4 Dodirnite odgovarajuću tipku i postavite vrijednost.

[Select Device]

Spojite Bluetooth uređaj.

[Phone Auto Answer]

Postavite automatsko vrijeme odgovora za primanje dolaznog poziva.

"OFF" (Zadano) / "ON"

[Device Name]

Prikazuje se naziv Bluetooth uređaja ove jedinice.

[Pin Code]

Prikazuje PIN kod.

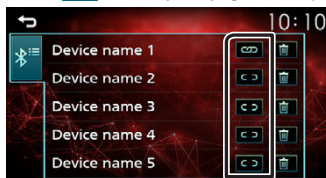
[Device address]

Prikazuje adresu uređaja.

❑ Spojite Bluetooth uređaj

1 Dodirnite [Select Device] na zaslonu Bluetooth postavke.

2 Dodirnite [] uređaja kojeg želite spojiti.



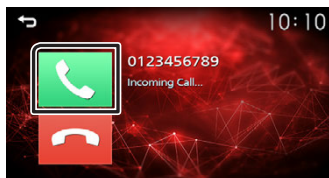
Kako biste obrisali registrirani Bluetooth uređaj

1 Dodirnite [] na zaslonu za odabir uređaja.

Bluetooth

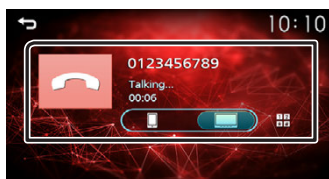
Primate poziv

1 Dodirnite [📞].



- [📞]: Odbijanje dolaznog poziva.

☑ Radnje moguće tijekom telefoniranja



[📞] Završavanje poziva

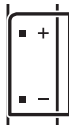
[1 2] [x #] Možete slati tonove dodirivanjem željenih tipki na zaslonu.

- Dodirnite [➡] kako biste zatvorili prozor.

[📞] [📱] Prebacuje izlaz glasa između pametnog/ mobilnog telefona i zvučnika.

- Podešavanje glasnoće prijemnika

Pritisnite < + > ili < - > gumb.

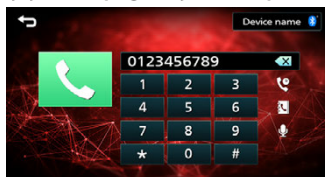


Napravite poziv

1 Pritisnite gumb < 🏠 >.

2 Dodirnite [Phone].

3 U donjoj tablici pogledajte način pozivanja.



Upućivanje poziva unosom telefonskog broja

1) Unesite telefonski broj putem numeričkih tipki.

2) Dodirnite [📞].

Uputite poziv

- Dodirnite [✕] za brisanje posljednjeg unosa.

Pozivanje broja iz zapisnika poziva

1) Dodirnite [📞].

2) Dodirnite [📞] (Dolazni pozivi), [📞] (Odlazni pozivi), [📞] (Propušteni pozivi).

3) Odaberite broj telefona s popisa.



Uputite poziv

Pozivanje iz telefonskog imenika

1) Dodirnite [📞].

2) Odaberite ime s popisa.



Uputite poziv

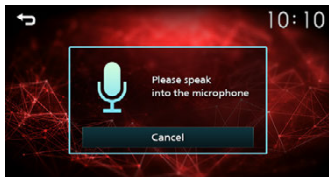
- [📞]: Ažurira imenik. Dodirnite ovaj gumb nakon što ste izvršili promjenu u imeniku pametnog/mobilnog telefona.

Bluetooth

Glasovni poziv

Možete uspostaviti glasovni poziv pomoću funkcije za prepoznavanje glasa na Bluetooth pametnom telefonu.

- 1) Dodirnite [🗣️].
- 2) Recite ime registrirano u Bluetooth pametnom telefonu.

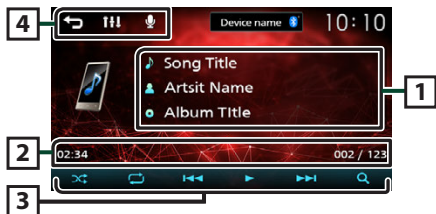


- Dodirnite [Cancel] za otkazivanje glasovnog biranja.

Reproduciranje s Bluetooth audio uređaja

- 1 Pritisnite gumb <⏮>.
- 2 Dodirnite [BT Audio].

🗄️ Zaslom kontrole izvora



- 1 Prikazuje informacije o trenutno odabranoj datoteci.
- 2 Vrijeme reprodukcije/Broj datoteke
Traka vremena sviranja: Za potvrdu trenutnog položaja sviranja.
- 3 [🔍]: Odabire način rada Nasumična reprodukcija.
[🔍]: Nasumično reproducira sve datoteke.
[🔍]: Nasumično isključeno
[🔍]: Odabire način rada Ponavljanje reprodukcije.
[🔍]: Ponavlja sve datoteke.
[🔍]: Ponavlja trenutnu datoteku.
[🔍]: Ponovite isključeno
[▶], [⏸]: Reproducira ili pauzira.
[⏮], [⏭]: Traži prethodni/sljedeći sadržaj.
Dodirnite i držite pritisnutim za to brzo premotavanje naprijed ili unazad.
[🔍]: Traži datoteku. (str.19)

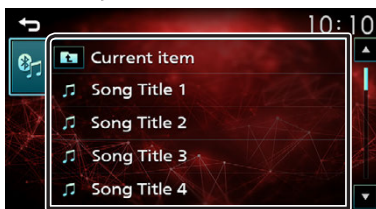
- 4 [⏮]: Vraća se na prethodni zaslon.
[🔍]: Prikazuje Audio zaslon. (str.20)
[🗣️]: Prikazuje zaslon prepoznavanja glasa.*

📎 NAPOMENA

- Naznake o rukovanju i zaslonu mogu se razlikovati ovisno o njihovoj raspoloživosti na spojenom uređaju.
- * Možete pristupiti funkciji glasovnog prepoznavanja Bluetooth pametnog telefona spojenog na ovaj uređaj. (Funkcionalnost ovisi o Bluetooth pametnom telefonu.)

🗄️ Odabir sadržaja s popisa

- 1 Dodirnite [Q].
- 2 Dodirnite željenu stavku.



Kada dodirnete kategoriju, prikazuje se njezin sadržaj.

- 3 Dodirnite željenu stavku s popisa sadržaja.
Započnite reprodukcija.
• Dodirnite [↩] za pomicanje na višu hijerarhiju.

📎 NAPOMENA

- Pojavljuje se zaslon za kontrolu izvora kada dodirnete [↩] na vrhu hijerarhije.

Upravljanje zvukom

Možete podešavati različite postavke poput audio balansa ili razine dubokotonskog zvučnika.

1 Pritisnite gumb <EQ>.

2 Dolje pogledajte za svaku metodu rada.



Općenito upravljanje zvukom

1 Pritisnite gumb <EQ>.

2 Dodirnite [Fader / Balance].

3 Svaku stavku podesite na sljedeći način.



[Fader Balance]

Balance Podesite balans glasnoće lijevo i desno.
[▶][◀] 15 (desno) do 15 (lijevo)

Fader Podesite balans glasnoće naprijed i natrag.
[▲][▼] 15 (naprijed) do 15 (natrag)

[INITIALIZE] Za brisanje podešavanja.

[Listening Position]

[●] Odaberite položaj za slušanje između "Front Left", "Front All", "Front Right" i "Middle".

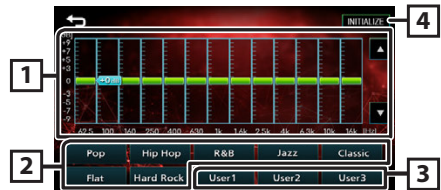
[INITIALIZE] Za brisanje podešavanja.

Upravljanje ekvalizatorom

1 Pritisnite gumb <EQ>.

2 Dodirnite [Equalizer].

3 Svaku stavku podesite na sljedeći način.



1 Možete odabrati frekvencijsku traku i podesiti njezinu razinu. (-9 do +9)
• Podešavanja su pohranjena.

2 Za pozivanje pohranjene krivulje ekvalizatora.

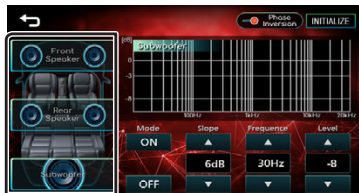
3 Poziva zapamćenu krivulju ekvilizatora.

4 Inicijalizirajte trenutnu krivulju ekvilizatora.

Upravljanje zvukom

Postavke zvučnika/ X'over

- 1 Pritisnite gumb <EQ>.
- 2 Dodirnite [Speaker / X'Over].
- 3 Dodirnite zvučnik za postavljanje.



4 Svaku stavku podesite na sljedeći način.

Mode [OFF], [ON]	[ON] : Podešavanje filtra. [OFF] : Isključuje filter.
Slope [▲][▼]	Postavite nagib zvučne skretnice.
Frequency [▲][▼]	<ul style="list-style-type: none">• Podešavanje visokopropusnog filtra. (Kada je odabrano naprijed ili natrag)• Podešavanje niskopropusnog filtra. (Kada je odabran dubokotonski zvučnik)
Level [▲][▼]	Podesite pojačanje prednjeg zvučnika, stražnjeg zvučnika ili dubokotonskog zvučnika.
Phase Inversion	Postavite fazu izlaza dubokotonskog zvučnika. [] za pomicanje faze za 180 stupnjeva. (Kada je odabran dubokotonski zvučnik)
[INITIALIZE]	Za brisanje podešavanja.

Položaj za slušanje/ DTA

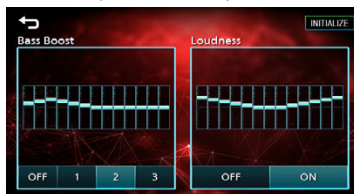
- 1 Pritisnite gumb <EQ>.
- 2 Dodirnite [Position/DTA].
- 3 Dodirnite [Delay].
- 4 Dodirnite [◀] ili [▶] za podešavanje kašnjenja izabranoga zvučnika.



- 5 Dodirnite [Level].
- 6 Dodirnite [◀] ili [▶] za podešavanje razine zvuka izabranoga zvučnika.

Zvučni efekt

- 1 Pritisnite gumb <EQ>.
- 2 Dodirnite [Sound Effect].
- 3 Svaku stavku podesite na sljedeći način.



Bass Boost [OFF], [1], [2], [3]	Postavite razinu pojačanja basa
Loudness [OFF], [ON]	Postavite iznos pojačanja niskih i visokih tonova.
[INITIALIZE]	Za brisanje podešavanja.

Daljinski upravljač

Ovom se jedinicom može upravljati putem daljinskog upravljača.

Može se koristiti daljinski upravljač RM-RK258 (dodatna oprema).

▲ UPOZORENJE

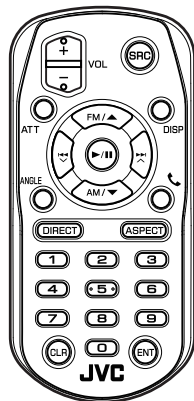
- Nemojte progutati bateriju, opasnost od kemijskih opekline
Daljinski upravljač priložen ovom proizvodu sadrži novčić/gumb bateriju. Ako se novčić/gumb baterija proguta, može uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline u samo 2 sata i može dovesti do smrti. Držite nove i korištene baterije dalje od djece. Ako se odjeljak za bateriju ne zatvara čvrsto, prestanite koristiti proizvod i držite ga dalje od djece. Ako mislite da su baterije možda progutane ili smještene unutar bilo kojeg dijela tijela, odmah potražite liječničku pomoć.

▲ OPREZ

- Daljinski upravljač stavite na mjesto gdje se neće pomicati prilikom kočenja ili drugih zahvata. Pad daljinskog upravljača na pod i zapinjanje ispod papučica u vožnji može prouzročiti opasne situacije.
- Opasnost od požara ili eksplozije ako bateriju zamijenite baterijom pogrešnog tipa. Obavezno zamijenite samo s istom vrstom baterije.
- Opasnost od požara, eksplozije ili istjecanja zapaljive tekućine ili plina ako se baterija ostavi u okruženju s ekstremno visokom temperaturom i/ili je podvrgnuta izuzetno niskom tlaku zraka. Akumulator ili baterije ne smiju se izlagati prekomjernoj vrućini, kao što su sunčeva svjetlost, vatra ili slično.
- Opasnost od požara, eksplozije ili istjecanja zapaljive tekućine ili plina ako se baterija odloži u vatru ili vruću pećnicu, ponovo se napuni, kratko spoji, mehanički uništava ili reže.
- Ako prolivena tekućina dođe u dodir s očima ili odjećom, odmah isperite vodom i obratite se liječniku.

Funkcije gumba daljinskog upravljača

- Usmjerite daljinski upravljač direktno na daljinski senzor na prednjoj ploči.
- NEMOJTE izlagati daljinski senzor jakom svjetlu (direktnom sunčanom svjetlu ili umjetnom osvjetljenju).



SRC	Odabir izvora za reprodukciju.
VOL + -	Podešava glasnoću.
ATT	Isključuje/vraća zvuk
DISP	Ne koristi se.
FM/▲ AM/▼	Odabir mape za reprodukciju. Tijekom izvora tunera, odaberite FM/ AM pojas za primanje.
◀◀ ◃ ▶▶ ◅	Tijekom izvora tunera, prebacuje na postaje koje se emitiraju a koje prima uređaj.
▶/	Za USB, BT zvuk, reproducira ili pauzira.
ANGLE	Ne koristi se.
☎	Automatski odgovara na dolazni poziv.
DIRECT	Ne koristi se.
ASPECT	Ne koristi se.
Numerička tipkovnica	Ne koristi se.
CLR	Briše unos telefonskog broja na zaslonu telefona.
ENT	Ne koristi se.

Ugradnja

Prije ugradnje

Prije ugradnje uređaja pročitajte i upamtite sljedeće mjere opreza.

▲ UPOZORENJA

- Ako spojite žicu paljenja (crvenu) i žicu akumulatora (žutu) na šasiju automobila (uzemljenje), može doći do kratkog spoja, a to može izazvati požar. Te žice uvijek spajajte na izvor napajanja koji prolazi kroz kućište osigurača.
- Nemojte vaditi osigurač žice paljenja (crvene) i žice akumulatora (žute). Napajanje mora biti spojeno na žice preko osigurača.

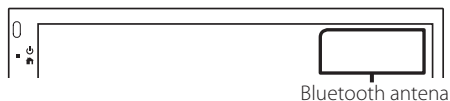
▲ OPREZ

- Uređaj ugradite na konzolu vašeg vozila. Ne dirajte metalne dijelove ovoga uređaja tijekom i kratko vrijeme nakon uporabe uređaja. Metalni dijelovi poput kućišta i prijenosnika topline mogu biti vrući.

🔧 NAPOMENA

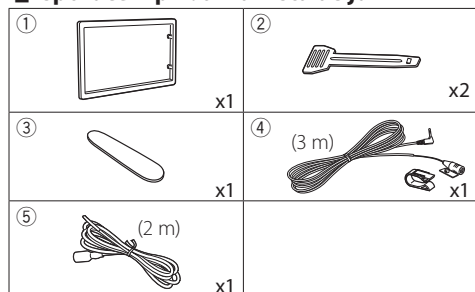
- Za ugradnju i ožičenje ovog proizvoda potrebno je znanje i iskustvo. Za svaku sigurnost, ugradnju i ožičenje prepustite stručnjaku.
- Obavezno uzemljite uređaj na negativno 12 V DC napajanje.
- Uređaj nemojte ugraditi na mjestu koje je izloženo direktnim sunčevim zrakama ili na mjestu na kojem vlada prekomjerna toplina ili vlaga. Izbjegavajte mjesta s mnogo prašine i ona na kojima postoji mogućnost prolijevanja vodom.
- Tijekom ugradnje koristite samo vijke isporučene s uređajem. Koristite samo dostavljene vijke. Uporaba neodgovarajućih vijaka može oštetiti uređaj.
- Ako sustav paljenja vašeg automobila nema položaj kontakta za dodatnu opremu, spojite žice paljenja na izvor napajanja koji se može uključiti i isključiti kontakt ključem. Ako spojite žicu paljenja na izvor pod stalnim naponom, poput žica akumulatora, akumulator može pregorjeti.
- Ako konzola ima poklopac, uređaj ugradite tako da prednja maska prilikom zatvaranja i otvaranja ne udara o poklopac.
- Ako osigurač pregori, najprije provjerite da se žice ne dodiruju i tako uzrokuju kratki spoj, zatim zamijenite stari osigurač novim iste nazivne vrijednosti.
- Izolirajte nespojene žice vinilnom trakom ili sličnom opremom. Kako bi spriječili pojavu kratkoga spoja, na skidajte zaštitu s krajeva nepriključenih žica ili priključaka.

- Pričvrstite žice pomoću kablskih stezaljki i zamotajte vinilnu traku oko žica koje dolaze u dodir s metalnim dijelovima kako biste zaštitili žice i spriječili kratki spoj.
- Pravilno priključite žice zvučnika na odgovarajuće priključke. Ukoliko imate podijeljeni \ominus vod ili ste ih uzemlili na bilo koji metalni dio u vozilu, moguće je oštećenje ili neispravni rad uređaja.
- Kad se na sustav spajaju samo dva zvučnika, spojite oba utikača na prednji ulazni priključak ili na stražnji ulazni priključak (nemojte kombinirano spajati na prednji i stražnji). Na primjer, ako spojite \oplus utikač lijevog zvučnika na prednji izlazni priključak, nemojte spajati \ominus utikač na stražnji izlazni priključak.
- Nakon ugradnje uređaja, provjerite da li ispravno rade stop svjetla, pokazivači smjera, brisači i druga oprema na vozilu.
- Postavite uređaj tako da kut postavljanja bude 30° ili manje.
- Nemojte snažno pritiskati površinu ploče prilikom ugradnje uređaja u vozilo. U protivnom bi moglo doći do grebanja, oštećenja ili neispravnosti u radu.
- Ako se u blizini Bluetooth antene nalaze metalni predmeti, kvaliteta prijema može biti smanjena.



Ugradnja

■ Isporučeni pribor za instalaciju

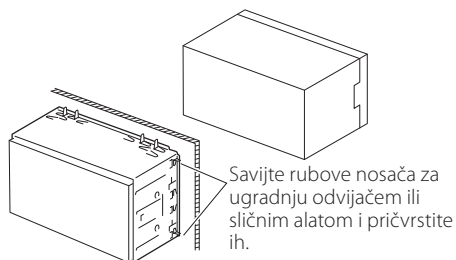


■ Postupak instalacije

- 1) Kako ne bi došlo do kratkog spoja, izvadite kontakt ključ iz brave i odspojite ⊖ priključak akumulatora.
- 2) Provjerite jesu li sve ulazne i izlazne žice dobro spojene.
- 3) Spojite ISO priključak na uređaj.
- 4) Ugradite uređaj u automobil.
- 5) Ponovno spojite ⊖ priključak akumulatora.
- 6) Pritisnite gumb za resetiranje.

Instalacija jedinice

■ Automobili koji nisu japanski

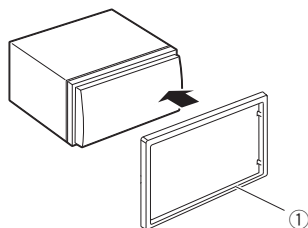


🔧 NAPOMENA

- Uređaj mora biti čvrsto postavljen na mjesto ugradnje. Ako uređaj nije čvrsto ugrađen, moguća je loša reprodukcija zvuka (npr. preskakanje).

■ Prednja ploča

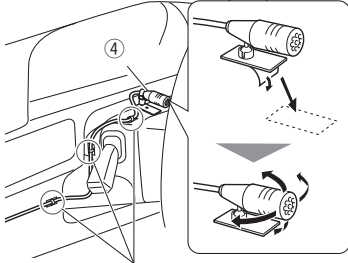
- 1) Postavite pribor ① na uređaj.



Ugradnja

■ Mikrofon

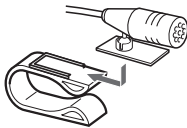
- 1) Provjerite mjesto ugradnje mikrofona (oprema ④).
- 2) Očistite površinu postavljanja.
- 3) Odvojite separator mikrofona (oprema ④) i zalijepite mikrofona na mjesto prikazano ispod.
- 4) Provedite kabel mikrofona sve do uređaja osiguravajući ga na nekoliko mjesta trakom ili sličnim.
- 5) Podesite smjer mikrofona (oprema ④) prema vozaču.



Pričvrstite kabel trakom dostupnom u slobodnoj prodaji.

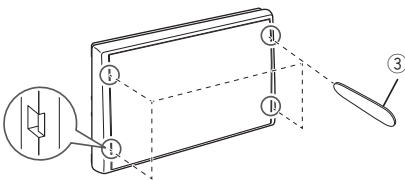
🔧 NAPOMENA

- Zamijenite spojnice ako je potrebno.

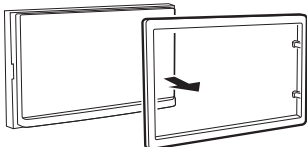


■ Uklanjanje prednje ploče

- 1) Koristite ključ za izvlačenje (oprema ③) kako biste izravnali četiri ruba (dva na lijevom dijelu, dva na desnom dijelu).

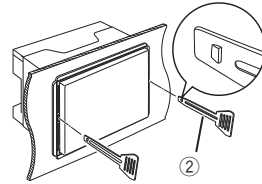


- 2) Povucite prednju ploču prema naprijed.

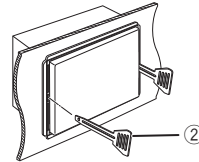


■ Skidanje uređaja

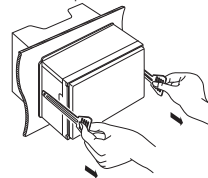
- 1) Skinite prednju ploču prema postupku 1. korak u "Uklanjanje prednje ploče".
- 2) Umetnite ključ za izvlačenje (oprema ②) duboko u utor kao što je prikazano. (Izbočina na vrhu ključa za izvlačenje mora biti okrenuta prema jedinici.)



- 3) S osiguranim umetnutim ključem za izvlačenje, umetnite drugi ključ za izvlačenje u utor.

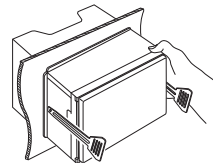


- 4) Izvucite jedinicu do pola.



🔧 NAPOMENA

- Budite pažljivi kako se ne bi ozlijedili kucicama na ključu za izvlačenje.
- 5) Rukama izvucite uređaja do kraja, pazeci da vam ne ispadne.

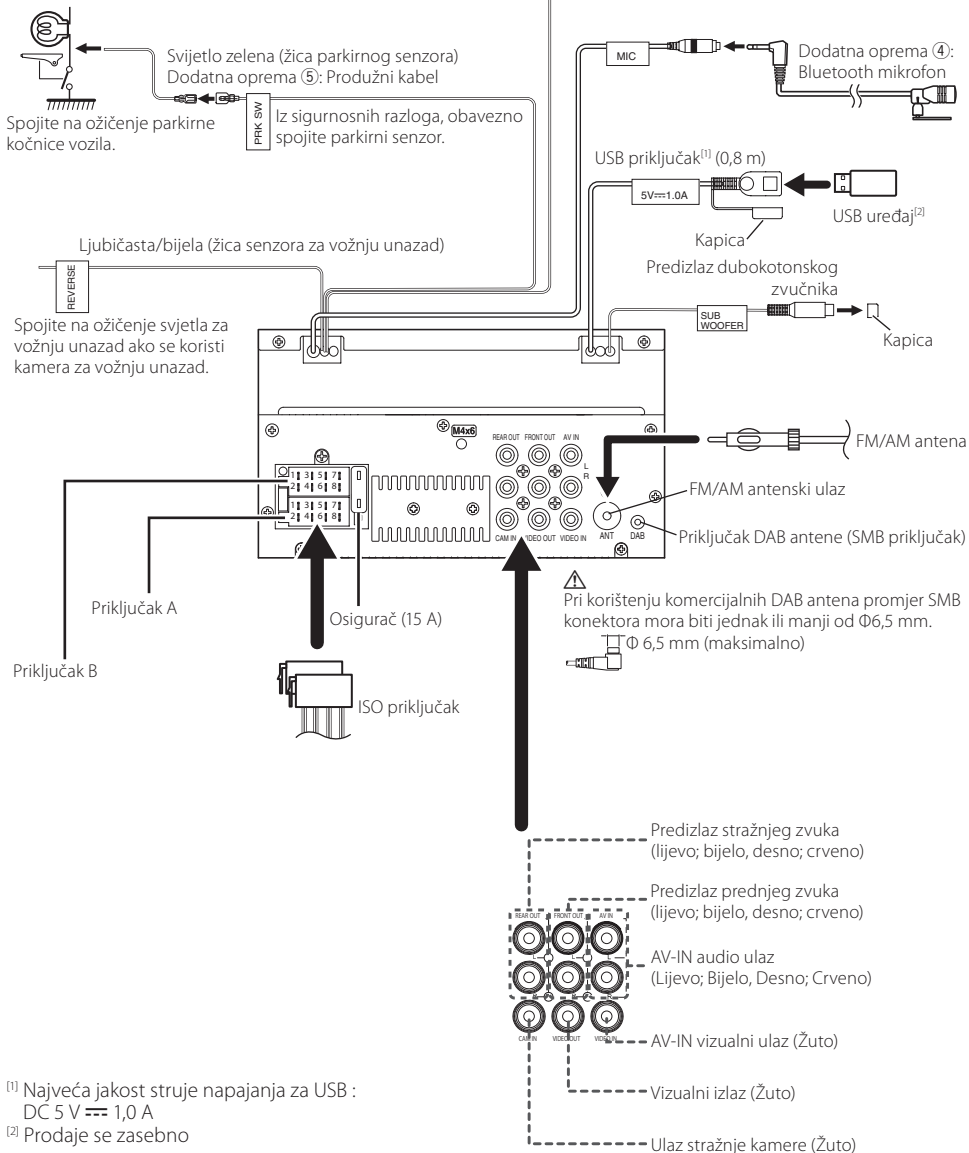


Ugradnja

Spajanje žica na priključke

Svijetlo plava/žuta (žica za upravljanje komandama za daljinsko upravljanje na upravljaču)

Prema daljinskom prijemu
Za korištenje komandi za daljinsko upravljanje na kolu upravljača, potreban vam je poseban adapter daljinskog upravljača (nije isporučen) koji odgovara vašem vozilu.



⁽¹⁾ Najveća jakost struje napajanja za USB : DC 5 V = 1,0 A

⁽²⁾ Prodaje se zasebno

Ugradnja

■ Vodič za rad priključka na kabelskim snopovima

Kontakt	Boja i funkcija	
A-4	Žuta	Akumulator
A-5	Plavo/bijela ^[1]	Napajanje
A-7	Crvena	Paljenje (kontakt za dodatnu opremu)
A-8	Crna	Uzemljenje (spoj na masu)
B-1/ B-2	Ljubičasto (+) / Ljubičasto/Crno (-)	Stražnji desni
B-3/ B-4	Sivo (+) / Sivo/Crno (-)	Prednji desni
B-5/ B-6	Bijelo (+) / Bijelo/Crno (-)	Prednji lijevi
B-7/ B-8	Zeleno (+)/Zeleno/Crno (-)	Stražnji lijevi

^[1] Max. 150mA, 12V

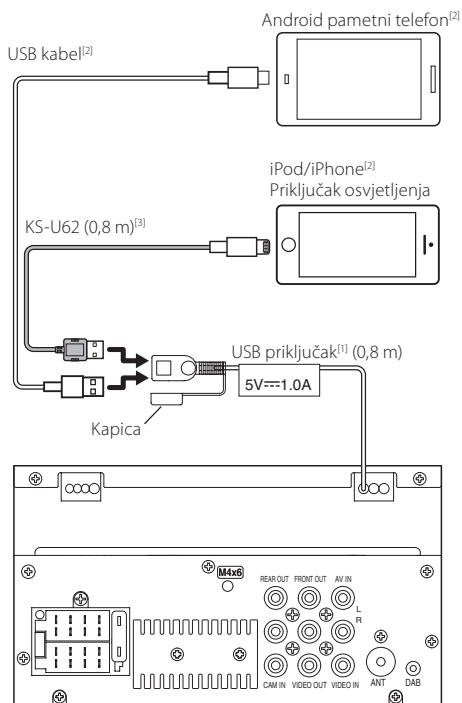
- Impedancija zvučnika: 4-8 Ω

⚠ OPREZ

Prije nego što spojite komercijalno dostupne ISO priključke na jedinicu, provjerite sljedeće uvjete:

- Budite sigurni da raspored igala na priključku odgovara JVC jedinici.
- Obratite posebnu pažnju na strujni kabel.
- U slučaju da kabel baterije i kabel paljenja ne odgovaraju, zamijenite ih prema tome.
- U slučaju da automobil nema kabel paljenja, koristite komercijalno dostupno sučelje.

■ Spajanje iPod-a/iPhone-a/Android-a



^[1] Najveća jakost struje napajanja za USB :
DC 5 V --- 1,0 A

^[2] Prodaje se zasebno

^[3] Dodatni pribor

O ovom uređaju

Više informacija

Izvodive audio datoteke

Audio format	Brzina prijenosa/ (Bitnost)	Frekvencija uzorkovanja
MP3 (.mp3)	16 – 320 kbps, VBR	16 – 48 kHz
WMA (.wma)	16 – 320 kbps	16 – 48 kHz
AAC-LC (.m4a, .aac)	16 – 320 kbps	16 – 48 kHz
Linijski PCM (WAVE) (.wav)	(16/24 bita)	8 – 192 kHz
FLAC (.flac)	(16/24 bita)	8 – 192 kHz
Vorbis (.ogg)	(16 bita)	8 – 192 kHz

- Ova jedinica može pokazivati ID3 oznaku verzije 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (za MP3).
- Maksimalan broj znakova:
 - Oznaka: 70 znakova

NAPOMENA

- WMA i AAC s podržanom opcijom DRM ne mogu se reproducirati.
- Iako su audio datoteke sukladne gore navedenim standardima, reprodukcija može biti onemogućena ovisno o tipu ili stanju medija odnosno uređaja.

Prihvatljive video datoteke

Video format	Kodek za video	Audio kodek
MPEG-1 (.mpg, .mpeg)	MPEG-1	MPEG Audio sloj 2
MPEG-2 (.mpg, .mpeg)	MPEG-2	MPEG Audio sloj 2
MPEG-4 (.mp4, .avi)	MPEG-4 (SP,ASP)	MP3, AAC-LC (2ch)
H.264/MPEG-4 AVC (.mp4, mkv, avi, .flv, .f4v, .ts)	H.264/MPG-4 AVC (BP/MP/HP)	MP3, AAC (2ch)
MKV (.mkv)	Video format slijedi H.264/ MPEG-4 AVC, MPEG4, XVID	MP3, AAC, Vorbis, FLAC

Otklanjanje smetnji

Ono što izgleda kao problem nije uvijek ozbiljno. Provjerite sljedeće točke prije nego što zovete servisni centar.

- Za radnje s vanjskim komponentama, pogledajte također upute isporučene s adapterima koji se koriste za veze (kao i upute isporučene s vanjskim komponentama).

Općenito

Iz zvučnika se ne čuje nikakav zvuk.

- Podesite glasnoću na optimalnu razinu.
- Provjerite žice i priključke.

Jedinica uopće ne radi.

- Resetirajte jedinicu. (**str.2**)

Daljinski upravljač ne radi.

- Zamijenite bateriju.

USB

Priilikom reprodukcije zapisa, zvuk je ponekad isprekidan.

- Zapisi nisu ispravno kopirani na USB uređaj. Kopirajte ponovno zapise i pokušajte ponovno.

iPod/iPhone

Iz zvučnika se ne čuje nikakav zvuk.

- Iskopčajte iPod/iPhone, a zatim ga ponovno spojite.
- Odaberite drugi izvor, zatim ponovno odaberite "iPod".

iPod/iPhone se ne uključuje ili ne radi.

- Provjerite spojni kabel i njegov spoj.
- Ažurirajte firmware verziju iPod-a/iPhone-a.
- Napunite bateriju iPoda/iPhona.
- Resetirajte iPod/iPhone.

Zvuk je iskrivljen.

- Deaktivirajte ekvalizator bilo na ovoj jedinici ili na iPodu/iPhoneu.

Stvara se mnogo buke.

- Isključite (nesmetano) "VoiceOver" (prijenos glasa) na iPod-u/iPhone-u. Za pojedinosti pogledajte <<http://www.apple.com>>.

O ovom uređaju

TUNER

Automatsko pred postavljanje ne radi.

- Sprema postaje ručno. **(str.8)**

Statička buka prilikom slušanja radija.

- Čvrsto spojite antenu.

AV-IN

Na zaslonu se uopće ne pokazuje slika.

- Uključite video komponentu ako nije uključena.
- Ispravno spojite video komponentu.

Bluetooth

Kvaliteta zvuka telefona je loša.

- Smanjite udaljenost između jedinice i Bluetooth mobilnog telefona.
- Premjestite automobil na mjesto gdje možete dobiti bolji prijam signala.

Zvuk se prekida ili preskače prilikom korištenja Bluetooth audio playera.

- Smanjite udaljenost između jedinice i Bluetooth audio playera.
- Isključite, a zatim uključite jedinicu. (Kad zvuk još nije uspostavljen) ponovno spojite player.

Spojeni audio player se ne može kontrolirati.

- Provjerite podržava li spojeni audio player AVRCP (Audio/Video profil daljinskog upravljača).

Bluetooth uređaj ne otkriva jedinicu.

- Ponovno tražite s Bluetooth uređaja.

Jedinica se ne uparuje s Bluetooth uređajem.

- Isključite, a zatim uključite Bluetooth uređaj.
- Odspojite trenutno spojeni Bluetooth uređaj i zatim registrirajte novi uređaj. **(str.17)**

O ovom uređaju

Tehnički podaci

Monitor

Veličina slike

- : 6,75 inča (dijagonalno)
- : 151,8 mm (Š) × 79,7 mm (V)

Sustav zaslona

- : Prozirna TN LCD ploča

Pogonski sustav

- : TFT sustav aktivne matrice

Broj piksela

- : 1.152.000 (800H x 480V x RGB)

Učinkoviti pikseli

- : 99,99 %

Raspored piksela

- : RGB prugasti raspored

Pozadinsko osvjetljenje

- : LED

USB sučelje

USB Standard

- : USB 2.0 High Speed

Sustav datoteka

- : FAT 16/ FAT 32 / NTFS

Maksimalna jakost napajanja

- : DC 5 V  1,0 A

D/A pretvarač

- : 24 bita

Audio dekodir

- : MP3/ WMA/ WAV/ AAC/ FLAC

Video dekodir

- : MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ H.264/ MKV

Frekvencija reagiranja

- 96 kHz : 20 – 20.000 Hz
- 48 kHz : 20 – 20.000 Hz
- 44,1 kHz : 20 – 20.000 Hz

Bluetooth

Tehnologija

- : Ver. Bluetootha 5.0

Frekvencija

- : 2,402 – 2,480 GHz

Izlazna snaga

- : +8 dBm (AVE), Power Class1

Maksimalni doseg komunikacije

- : Vidno polje otprilike 10 m (32,8 stopa)

Audio kodek

- : SBC

Profil (Multi Profile podrška)

- HFP (V1.7) (Hands Free profil)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (V1.5) (Audio/Video Remote Control Profile)
- PBAP (Phonebook Access Profile)

DSP odjeljak

Grafički ekvalizator

- Frekvencija : 13 Frekvencija
- Frekvencija: 62,5/100/160/250/400/630/1k/1,6k/2,5k/4k/6,3k/10k/16k Hz
- Razina: -9 – +9

Zvučna skretnica

Propuštanje visokih tonova

- Frekvencija: Kroz / 30/40/50/60/70/80/90/100/120/150/180/220/250 Hz

- Nagib: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

- Pojačanje: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

Niskopropusni filter

- Frekvencija: 30/40/50/60/70/80/90/100/120/150/180/220/250 Hz / kroz

- Nagib: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

- Pojačanje: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

Položaj

- Odgoda prednjeg/stražnjeg/subwoofera
- : 0 do 6,1 m (0,01 m korak)
- Pojačanje: -8 – 0 dB

FM prijemnik

Raspon frekvencija (korak)

- : 87,5 MHz – 108,0 MHz (50 kHz)

Korisna osjetljivost

- : 16,2 dBf
- : 1,8 μ V/75 Ω (S/N : 30 dB)

Frekvencija reagiranja

- : 30 Hz – 14 kHz

S/N omjer (dB)

- : 50 dB (MONO)

Stereo razdvajanje

- : 35 dB (1 kHz)

O ovom uređaju

AM prijemnik

Raspon frekvencija (korak)

: : 531 - 1611 kHz (9 kHz)

Korisna osjetljivost

: 99 μ V (40 dB μ)

DAB

Raspon frekvencija

FREKVENCIJSKI POJAS III: 174,928 – 239,200 (MHz)

Osjetljivost

: -98 dBm

S/N omjer (dB)

: 82 dB

Priključak digitalne antene

Vrsta priključka

: SMB

Izlazni napon (11 – 16 V)

: 12 V DC akumulator

Najveća struja

: < 100 mA

Video

Sustav boja ulaznog video signala

: NTSC/PAL

Razina vanjskog ulaznog video signala (RCA priključci)

: 1 V_{p-p}/75 Ω

Razina maksimalnog vanjskog ulaznog audio signala (RCA priključci)

: 1,5 V/25 k Ω

Razina izlaznog video signala (RCA priključci)

: 1 V_{p-p}/75 Ω

Audio

Maksimalna snaga (prednji i stražnji zvučnici)

: 45 W \times 4

Puna snaga širine frekvencije (sprijeda i straga)

(na manje od 1% THD)

: 16 W \times 4

Izlazni frekvencijski pojas

: 20 – 20.000 Hz

Predizlazna razina (V)

: 2 V/10 k Ω

Predizlazna impedancija

: 1,4 k Ω

Impedancija zvučnika

: 4 – 8 Ω

Općenito

Radni napon

: 12 V DC akumulator

Dimenzije postavljanja (Š x V x D)

: 182 \times 112 \times 75 mm

Veličina instalacije glavne jedinice (Š x V x D)

: 178 \times 100 \times 75 mm (bez okvira)

Masa

: 1,3 kg

(uključujući okvir i prednju ploču)

NAPOMENA

- Iako je broj ispravnih piksela za zaslon od tekućeg kristala naveden kao 99,99% ili više, moguće je da 0,01% piksela ne svijetli ili svijetli nepravilno.
- Tehnički podaci su podložni promjenama bez najave.

Autorska prava

- Bluetooth® nazivna oznaka i logotipi su registrirani zaštićeni znaci u vlasništvu tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i svaka upotreba tih oznaka od strane tvrtke JVC KENWOOD Corporation je unutar licence. Druge robne marke i robni nazivi u vlasništvu su odgovarajućih tvrtki.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod touch, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.MPEGLA.COM).
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.MPEGLA.COM)
- libFLAC
Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation
 - Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
- libogg
Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
 - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
 - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

O ovom uređaju

Informacije o odlaganju stare električne i elektroničke opreme i baterija (primjenjivo za EU zemlje koje su usvojile odvojene sustave za prikupljanje otpada)

Proizvodi i baterije sa simbolom (prekrižena kanta za smeće) ne mogu se odlagati kao kućni otpad.

Stara električna i elektronička oprema i baterije mogu se reciklirati u postrojenju opremljenom za rukovanje ovim artiklima i njihovim otpadnim nusproizvodima. Obratite se lokalnim mjerodavnim ustanovama kako biste saznali gdje se nalaze reciklažni centri u vašoj blizini.

Ispravnim recikliranjem i odlaganjem otpada pomažemo u očuvanju resursa i sprječavanju pojave štetnih posljedica za naše zdravlje i okoliš.





**Za europsko prodajno područje
Izjava o sukladnosti s RE direktivom 2014/53/EU
Izjava o sukladnosti s RoHS direktivom 2011/65/EU
Proizvođač:**

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa
221-0022, JAPAN

Predstavnik za EU:

JVCKENWOOD Europe B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE
NETHERLANDS

English

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment KW-M27DBT is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Français

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio KW-M27DBT est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

Deutsch

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät KW-M27DBT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

Nederlands

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur KW-M27DBT in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

Italiano

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio KW-M27DBT è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

Español

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio KW-M27DBT cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

Português

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio KW-M27DBT está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

Polska

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy KW-M27DBT jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

Český

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení KW-M27DBT splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

Magyar

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a KW-M27DBT rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

Hrvatski

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema KW-M27DBT u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

Svenska

Härmed försäkras JVCKENWOOD att radioutrustningen KW-M27DBT är i enlighet med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress :

Suomi

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaitte KW-M27DBT on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

Slovensko

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema KW-M27DBT v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

URL: <https://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

O ovom uređaju

Slovensky

Spoločnosť JVCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie KW-M27DBT vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

Dansk

Herved erklærer JVCKENWOOD, at radioustyret KW-M27DBT er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

Norsk

JVCKENWOOD erklærer herved at radioustyret KW-M27DBT er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse:

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός KW-M27DBT συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

Eesti

Käesolevaga JVCKENWOOD kinnitab, et KW-M27DBT raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

Latviešu

JVCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra KW-M27DBT atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

Lietuviškai

Šiuo JVCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga KW-M27DBT atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

Malți

B'dan, JVCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju KW-M27DBT huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li gej:

Українська

Таким чином, компанія JVCKENWOOD заявляє, що радіобладнання KW-M27DBT відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

Türkçe

Burada, JVCKENWOOD KW-M27DBT radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

Русский

JVCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование KW-M27DBT соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

Limba română

Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio KW-M27DBT este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

Български език

С настоящото JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на KW-M27DBT е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

JVC